

Agrigento Ediciones

# LA COLONIA DEL SACRAMENTO

Español  
Français  
English  
Português



# INDEX

Reseña histórica.....8 <i>Historique.</i> <i>Historical account.</i> <i>Resenha histórica.</i>	Museo Municipal.....48 <i>Le Musée Municipal.</i> <i>Municipal Museum.</i> <i>Museu Municipal.</i>
Puerta de la Ciudadela.....14 <i>La Porte de la Citadella.</i> <i>The Door of the City.</i> <i>Porta da Cidadela.</i>	Museo del Azulejo.....52 <i>Musée du Carreau de Faïence.</i> <i>Tile Museum.</i> <i>Museu do Azulejo.</i>
Los Bastiones.....19 <i>Les Bastions.</i> <i>The Bastions.</i> <i>Os Bastiões.</i>	Museo Paleontológico.....54 <i>Le Musée Paleontologique.</i> <i>Paleontologic Museum.</i> <i>Museu Paleontológico.</i>
El Bastión del Carmen.....24 <i>Le Bastión del Carmen.</i> <i>Bastion del Carmen.</i> <i>O Bastião do Carmo.</i>	Museo Indígena.....56 <i>Le Musée Indigène.</i> <i>Native Museum.</i> <i>Museu Indígena.</i>
Faro.....26 <i>Le Phare.</i> <i>The Lighthouse.</i> <i>Farol.</i>	Casa de Lavallega.....57 <i>La Maison de Lavallega.</i> <i>Lavallega's House.</i> <i>Casa de Lavallega.</i>
Convento de San Francisco Xavier.....29 <i>Couvent de Saint François Xavier.</i> <i>San Francisco Xavier's Convent.</i> <i>Convento de São Francisco Xavier</i>	Casa de Nacarello.....58 <i>La Maison de Nacarello.</i> <i>Nacarello's House.</i> <i>Casa de Nacarello.</i>
Museo Portugués.....32 <i>Le Musée Portugais.</i> <i>The Portuguese Museum.</i> <i>Museu Português.</i>	Casa del Virrey.....61 <i>La Maison du Vice-Roi.</i> <i>House of the Viceroy.</i> <i>Casa do Vice-Rei.</i>
Archivo Regional.....35 <i>Les Archives Regionales.</i> <i>Regional File.</i> <i>Arquivo Regional.</i>	Calle de los Suspiros.....63 <i>La Rue des Soupirs.</i> <i>Sigh Street.</i> <i>Rua dos Suspiros.</i>
Iglesia.....38 <i>L'Eglise.</i> <i>The Church.</i> <i>Igreja.</i>	Plazas y Plazoletas de la Colonia Histórica.....69 <i>Places de Colonia Ville Historique.</i> <i>Squares and little Squares of the Historical Colonia.</i> <i>Praças de Colônia Histórica.</i>
Museo del Período Histórico Español.....44 <i>Musée correspondant à la Période Espagnole.</i> <i>Museum of the Historical Spaniard Period.</i> <i>Museu do Período Histórico Espanhol.</i>	Real de San Carlos.....75 <i>Real de São Carlos.</i>

Real de San Carlos, Complejo Turístico.....79  
*Station Touristique.*  
*Turistic Complex.*  
*Complexo Turístico.*

Plaza de Toros.....81  
*Les Arènes.*  
*The Bull Ring.*  
*Praça de Touros.*

---

La Primera Invasión de los Españoles.....87  
*La Première Invasion des Espagnols.*  
*The First Invasion of the Spaniards.*  
*A Primeira Invasão dos Espanhóis.*

Informe de quienes fueron los Virreyes y  
Gobernadores del Río de La Plata entre los años  
1680 y 1811.....89  
*Informations à propos des Gouverneurs et des Vice-Rois*  
*du Rio de la Plata entre 1680 et 1811.*  
*Report of who were Viceroys and Governors of The La*  
*Plata River between 1680-1811.*  
*Cronologia dos Governadores e Vice-Reis do Rio de la*  
*Plata entre os anos 1680 e 1811.*

Breve síntesis de los principales Tratados.....93  
*Synthèse des principaux Traités.*  
*Summary of the main Teatrics.*  
*Breve síntese dos principais tratados.*

Despedida.....97  
*Les adieux.*  
*Farewell.*  
*Despedida.*